



A large, bold, white text overlay reads "Do you love your home town?". Below this, in a smaller white font, is the Japanese phrase "～この街のことは好きですか？～". In the bottom right corner, there is a graphic element consisting of a blue rectangle with white text "TOK" and a yellow rectangle with blue text "特別警備".

～この街のことは好きですか？～

平塚の街はあなたにとってどんな場所だろうか。
街との距離感や付き合い方、理想は人それぞれ。
そんななか、平塚商工会議所が新たな試みを始めた。
「平塚が好きだから、ずっと平塚にいてほしい」。
彼らは本気で地元を、街を変えようとしている。

摄影／山中基嘉

湘南ベルマーレ Pick Up Players File Vol.3



GK
1

富居 大樹 選手

生年月日:1989年8月27日 出身地:埼玉県さいたま市出身
身長:182cm/体重:74kg/血液型:A型
利き足:右/足のサイズ:28.0cm

足元の技術と抜群の反応が持ち味のゴールキーパー。昨シーズンのリーグ終盤から試合出場を重ね、J1参入プレーオフの徳島ヴォルティス戦では厳しい状況の試合でもゴールマウスを守り、J1残留に大きく貢献した。今季は背番号「1」をつけ「キーパーの中で年齢も一番上になりましたし、自分が引っ張っていく、プレーで示すということをより意識するようになりました。一番大事にしているのは、練習の中で常に全力を出すということ。3人(チームメイトのキーパー)がそれを見て“やらなきゃいけない”と思ってくれれば一番いいかなと思っています」とより強い責任感で最後尾からチームを支える。



DF
38

石原 広教 選手

生年月日:1999年2月26日 出身地:神奈川県藤沢市出身
身長:169cm/体重:65kg/血液型:A型
利き足:右/足のサイズ:26.0cm

生糸の湘南育ち。湘南ベルマーレJr(小学5、6年生)時代はゴールキーパー、そして湘南ベルマーレU-15平塚時代にディフェンダーにコンバートされ、みるみる才能を開花させた。2019シーズンにはアビスパ福岡へ初めての移籍を経験。一回りも二回りも成長を遂げ、今シーズンの開幕戦からフルスロットルなプレーでスタジアムを沸かせた。石原選手の1対1の対人の強さと果敢に縦に仕掛けるプレースタイルは次世代の子どもたちの憧れの

的であり、そのプレースタイルが受け継がれていく。若き湘南の戦士が湘南ベルマーレの未来を明るく照し続ける。

お問い合わせ先：湘南ベルマーレ ☎0463-25-1211

ベルマーレ 検索

An advertisement for Jycylle Eri. It features a woman in a white kimono with a colorful floral pattern, smiling and holding a blue gift box. The background is a bright yellow gradient. At the top, there's a search bar with the text '特別警備保障 検索' (Special Security Assurance Search) and a black arrow pointing right. Below the woman, the text reads '振袖レンタルと販売の専門店' (Professional shop for kimono rental and sales). The main logo 'Jycylle Eri' is written in a large, stylized, pink font. To the right of the logo is a QR code with the text '詳しくはコチラ!' (For details, click here!). The overall theme is traditional Japanese elegance.

施設は言うなれば「平塚の財産」。
どう発信していくかが大事



施設といつても公共施設だけではなく「平塚の財産」として広く考えたいなど思っています。それらがただあるだけでなく、観光につなげるにはどうするか。発信力が重要です。まず考えるべきは既存の施設の魅力アップや有効利用。今後、課題になるのは文化ゾーンですね。見附台の開発と合わせていけたら合理的だったとは思います、次なる手を考えたいです。また、スタジアムの問題もあります。これも引き続き情報を発信していきたい。ベルマーレも広い意味で財産ですから、うまく連携して人を呼ぶコンテンツにしたいです。個人的には、平塚は富士山が美しく見える場所が多いかもしれませんか？こういったものも「財産」。人を呼べるものを作っていくというのは大事だなと思います。

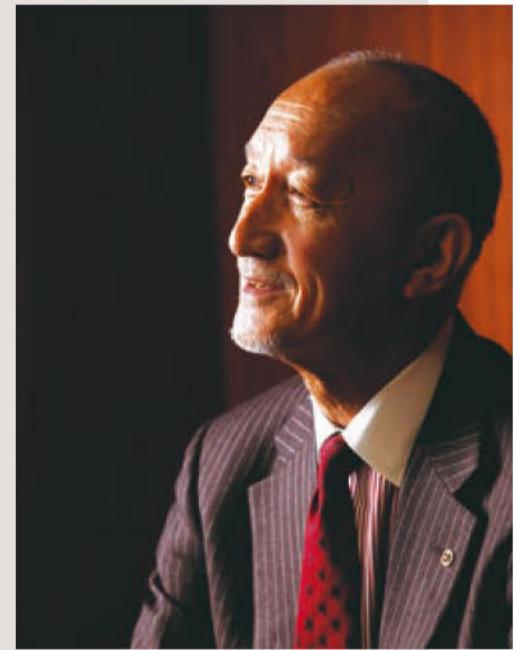
施設・観光担当副会頭
杉山昌行さん

『勉強ができる子ども』とは
周りとではなく、昨日の自分と比べて



常盤会頭

「全」国学力・学習状況調査の結果で平塚市は、全国平均を下回っています。教育にふさわしい環境が整っているというのは選ばれるまちたる理由になると思います。学校の第一義は勉強を教えてくれること。先生になる人々は、そのために多くの勉強をしてきています。でも実際の現場はそれ以外の問題が多いすぎる気がしています。勉強をする喜びとは、先週のテストより、今週のテストの方がいい点数が取れたということ。本質的にはできなかったことができるようになる喜びではないでしょうか。今、必要なのは、現状をしっかりと把握すること。また、文化施設が平塚にはたくさんあります。これらは大きな財産。こういった文化的な活動に携わる仕事を目指す子がでてきてほしいですね。



教育・文化担当副会頭
鳥海衡一さん

平塚商工会議所（常盤卓嗣会頭）は今年2月、会頭直轄の特別委員会「まちづくり総合政策会議」を立ち上げた。「施設・観光」「教育・文化」「再開発・交通」の3分科会が、民間の意見を行政に届け、施策に反映させることを目指している。「今、新型コロナウイルスで大変な時ですが、今一度街を別角度から見直して、盛り上げていきたい。それには暮らす人の思いが大切です。私たちは平塚が好きで、今住んでいる人にずっと住み続けてほしいと思っていますから」と常盤会頭。商工会議所が描く平塚の未来とは。

まちづくり 総合政策会議を発足 私たちの「まち」はどうあるべきか

絵に描いた餅で終わらせないために
どうするか。楽しみですね



中 心市街地の再開発は、これまでに歴代市長、商工会議所、青年会議所、個人、団体問わず多くの提言がでています。ですが提言されて終わり。今回は提言で終わらせないためにも、地域に向けて発信することが非常に重要だと考えています。批判でも、同調でも、意見が活発に交わされることが大事です。もちろん最終目標はプラン実現に向けて動き出すことです。他の地域を見ても、いろいろな意見があり、そこにディベロッパーや行政がついてくる。商店街は民地ですから、行政が主導するにも限度があります。でも本当に必要なことはその先のアクションなんです。今までにない、違う動きが生まれ、次のステップにつながることを期待しています。どんな答えができるか、楽しみであります。

再開発・交通担当副会頭
白石慎太郎さん

新型コロナウイルス感染症に関する 事業相談窓口を開設 ご相談受付中

頑張ろう
平塚！

平塚信用金庫（石崎明理事長）は、新型コロナウイルス感染症の拡大に伴い、さまざまな相談に応えるため、右記の相談窓口を開設しました。新規融資の申し込みや貸付条件の変更など、新型コロナウイルス感染症により影響をうけた方々が気軽に相談できる窓口となっています。

当金庫では、今月1日より「新型コロナウイルス対策緊急融資」の取り扱いも開始しているので、ぜひお問い合わせください。

相談窓口	受付時間
本支店窓口	【受付時間】平日9:00~15:00 (愛甲石田支店、東海大学駅前支店、相模原中央支店は休業時間帯(11:30~12:30)を除きます)
経営サポートセンター	【受付時間】平日9:00~17:00 【お問い合わせ】☎0463-24-3031
本店ローンセンター 座間ローンセンター (日曜日も営業しております)	【営業日】月曜日・火曜日・木曜日・金曜日・日曜日 【受付時間】9:30~16:00 【お問い合わせ】 本店ローンセンター ☎0463-25-6378 座間ローンセンター ☎046-240-7917

*ローンセンター【休日】・水曜日、土曜日、祝日
・年末年始(12月30日~1月3日)
・ゴールデンウィーク(5月1日~5月6日の日曜日)
・七夕祭期間中の日曜日(本店ローンセンターのみ)

TRIbank Hiratsuka 平塚信用金庫

野村證券

NOMURA

あなたは コツコツ派？ それとも 楽しむ派？

はじめての投資

あなたの「はじめての投資」は
どのスタイル？



それ、野村にきいてみよう。
野村證券

☎0463-21-2111

移転しました 野村證券(株)平塚支店

〒254-0811 神奈川県平塚市八重咲町3-3
(JAビルかながわ2F)
営業時間 平日9:00~17:00 ※第三土曜日のみ
土曜9:00~15:30 営業、事前予約制





荒井商事株式会社
荒井亮三 代表取締役社長

新スタジアムが街を生み出すことに繋がるはず！



仕 事柄、全国に拠点がありますが、ある市のトップはいかに「お客様」を連れてくるのかをすごく考えています。首長が自らトップセールスマンになってるんですね。話をもっていくと部長級を集めてその場で決めてくれる。このスピード感や決断力は素晴らしいと思いますね。そう考えると行政組織は市民サービスではなくてビジネスマン的な発想をもっともつべきです。物事を変えるためには、外からの視点が必要になると思います。自分の仕事として、平塚で新たに何かをやろうとは思わない。でもここで始まった会社が、今年100周年を迎えた。そう考えると名前は残したいかなと思います。名前を残す以上は、見合った街であってほしいですね。

もっともっと海を楽しめる街になってほしい！



株式会社 L-CLASS
相原美紀 代表取締役

仕 事柄、いろいろな土地に行く機会は多いですが、どんな地方都市でも人口が25万人の街で駅が1つしかないということはない。発展の中心は駅前に集中していきますから、平塚の中心商店街はかなり広いエリアに伸びています。でも店舗数は減っていますよね。今はコンテンツが複数ないと人を呼べない時代なのでは、と思っています。個店で言えば、外のネームバリューがあるブランドも扱いつつ、オリジナルブランドもある、みたいな感じでしょうか。先日、物品販売店を開業した方がいて。よくよく話を聞くと、店舗よりもWEBでの販売がメインなんです。収益の核を担う部分と、実店舗ではターゲットも、マーケットも違う。これもコンテンツ複合化の形の1つだと思います。

平塚ってどんな街ですか？

平塚商工会議所が独自に動き出した一方、多くの人が街には暮らしている。
この街で暮らし、仕事をしている人々は街の姿をどのように見ているのだろうか。

職 業や役職に関わらず、時流にフィットした良いアイデアや意見を取り入れて実現、チャレンジできる環境づくりをさらにさらに加速させていく必要があります。平塚が大好きな方が大勢いらっしゃるので協力連携が進めば必ず良い結果が出ると信じています。私達は平塚を誇めません。

平塚市商店街連合会傘下の弊会では、新型コロナウイルス緊急対策としてスピードを最重視し、3月から市内商店街店舗を対象に、ウイルス不活性化の効果が高いとされる次亜塩素酸水の配布を行なっています。普段の活動とはかけ離れた動きですが、しばらくはこの配布活動に注力して、今は少しでも皆さまの心配事を減らす事ができればと思います。



平塚市中心街イベント実行委員会
田中大輔 委員長

平 塚は都市間競争で他市に遅れを取っています。大手の開発担当者からの話は、ほぼありません。平塚は「選ばれない」んですね。かといって、茅ヶ崎などが順調というわけでもなく、都心からの流れは藤沢で止まっているように感じます。再開発するにしても、結果として差別化できないところはたくさんあります。大事なのは「核となる何かがあること」ではないでしょうか。それは誰もが便利に使える1つの施設でもいいし、昔ながらの商店がたくさんあるでもいい、施設や企業、場所、空間など目的があり、それを応援する形が理想かなと感じます。



添田土地
添田 直 代表取締役

市 内では地域の学習支援が活発に行なわれています。地域の小・中学生がかなり集まってるんです。支援者の中には元教職員という人も多く、みなさんボランティアで参加してくださっています。子どもたちのそばにいる大人が、地域の人であるというのは素晴らしいことですよ。教育や文化のことをまちづくりに反映させていくのはとても難しいことです。建物を建てるみたいにイメージ図があったり、完成後に物があるなどではないですから。でも、平塚の人のことをもっと知つもらう機会を作りたい。平塚で生まれ育つ生活をしている人が、どんな未来を思い描き、今何を思うのか。それを知る機会が作れたらいいなと思います。



花秀
岡田すみれさん

大好きな平塚の「まち」で
学生“福”を手がけて

おかげさまで100周年。

未来を担う皆さまの
スクールライフを
これからも応援します。



新型コロナウイルス感染症の発生により
影響を受けた事業者の皆さまへ

平塚商工会議所へ ご相談ください！

経済環境の変化による売上減少

つなぎ運転資金の相談

資金繰りの悪化

ほか各種制度の紹介

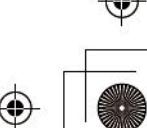


※各種ご相談は随時、中小企業相談所にて受け付けております。
お気軽にお問い合わせください。

平塚商工会議所 平塚市松風町2-10
☎0463(22)2511・2512



平塚紅谷町本店 ユーユー館店
☎0463-21-0203 ☎0463-25-1919
県西地区で11店舗を展開（グループ含む）



一番似合うスタイルを提案していきたい
髪も目元も、トータルでお客さまに



私のまちのアイデザイナー

まつ毛のバーマやエクステなどを行なうプロフェッショナル「アイデザイナー」。女性の命ともいえる目元のケアを手がける職業が近年注目を集めている。平塚市八重咲町の美容室「echelle」で活躍する2人のアイデザイナーに話を聞いた。

——アイデザイナーになったきっかけや、仕事の魅力はなんですか？
加藤 大学に進む予も多かったですが、自分が好きなことを仕事にすると決心して専門学校に進みました。学年で専門学校に行くのは私ぐらいでしたね(笑) 施術後にお客さまの反応を見るのがうれしいんです。「わー、ステキ！」みたいな！

永山 もともと美容師だったのですが、出産後に違うことに挑戦しようとしたとき、美容師としての経験が生かせると考えました。お客様を喜ばれることは、私の喜びでもあります。

——echelleで働くと思った理由はありますか？
加藤 店内がカラフルですごくカワイイですよね。今こうして働けるのはラッキーだと思います(笑)

永山 美容室もやっているサロンの方が自分の強みを生かせると考えました。スタッフもみんな個性的で自分に合う人が見つかると思います(笑)

——今のトレンドやおすすめはありますか？
加藤 「オーデリーコレクション」※①です！ ケースがめちゃくちゃかわいくて、これだけでもインスタ映えします。

永山 お年を召した方にもなじみがある名前ですから、ぜひ試してほしいです。愛用者には60代以

上方の方もいらっしゃいますが、みなさんステキです！ 加藤 まつ毛育毛剤の「ラッシュアディクト」※②もいいですね。かなり効果があります。

永山 エクステやバーマは少なからずまつ毛に負荷がかかります。自分のまつ毛を強くすることで、おしゃれを楽しめるようにする提案ですね。

——お2人ももちろん？
永山 「オーデリー」使ってます(笑)

加藤 私は「パリジェンヌ」※③というまつ毛バーマをして、その上にエクステをしています。エクステと併用できるのがこのバーマのすごいところです。

——まつ毛のファッションを楽しむ人が増えると嬉しいですね
加藤 はい！ 日々新しい製品や技術ができますし、自分にあったものを探してほしいです。まつ毛のケアをするだけではなくて、日頃のちょっとしたことを話しに来てもらえるような関係をお客さまと築いていきたいです。

永山 女性は目元を重視する人が多いですから、なりたい目元になれたり、抱えてる悩みがちょっとでも改善したりするといいですね。着付けもできるので、髪、衣装、目元とトータルでお客さまにスタイルを提案させていただきます！

加藤真那さん
県内有数の進学校である平塚中等教育学校を卒業後、専門学校に進学。「母にも背中を押してもらいました」と信念を貫きアイデザイナーに。「長さやカラーなどいろいろなまつ毛のファッションを楽しんでほしいです」

1 エクステ史上最高級の軽さと持続力
「世界で一番美しい瞳へ」

オードリー・フラットマットラッシュ100本 ¥6,630
何度でも同じ価格でご利用可能！

2 ハリウッドセレブも愛用!! 次世代まつ毛育成法
「ラッシュアディクト」根元から立ち上げ、長い美まつ毛に

ラッシュアディクトとは、特許取得済みのナノペチドを専用マシンで皮膚の奥深くまで届ける自まつ毛サロンケア。ダメージを修復し、太くコシのある自まつ毛を実現。

60分 初回 ¥5,100 2回目以降 ¥6,120
同成分配合の美容液（ホームケア用別売¥11,000）

3 次世代まつ毛バーマ
「パリジェンヌラッシュリフト」

今までとは違い、根元から矯正をいれ外国人のような立ち上がりを実現！エクステの装着も可能でほかの商品よりもモチがよくバラつきにくい。またのリフトアップ効果にもオススメ。

105分 ¥6,120
何度も同じ価格でご利用可能！

ご利用お待ちしております
個性豊かなスタッフ

まつ毛エクステ併設
トータルビューティーアヘアサロン
echelle

平塚駅南側西口より徒歩2分 朝9時～夜22時まで営業
電話受付21時まで 平塚市八重咲町18-25
休 第3月曜日・年末年始12月31日～1月4日

専用無料駐車場
15台完備

平塚 エシエル

QRコード

QRコード

地図

乗りたいときに、確かに、つかまる
「次世代タクシー配車アプリ MOV」

神田交通株式会社（代表取締役 井上雅己）が参加する、（株）Mobility Technologiesが提供するタクシー配車のスマートフォンアプリ「MOV」が好評だ。

同サービスは、神奈川県内を中心にタクシー会社と連携して展開されているもので、スマートフォン上のタクシーの呼び出しから料金の決済まで可能。雨の日や終電後、車通りの少ない場所など、スマホひとつで最寄りのタクシーが迎えに来てくれる。

アプリ上では降車地点の指定や概算料金の確認、対応タクシーが近隣にどれぐらいいるかも確認が可能。お気に入りのタクシー会社を指定して配車することもできる。

今まで電話で場所を指定して、という煩わしさや、料金はいくらなのか、という不安もこれで解消。気になる人はぜひアプリのダウンロードを。

 MOV 検索
<https://m-o-v.jp/>

新型コロナウィルスの感染予防対策について

神田交通株式会社では、国土交通省の要請もふまえ、以下の感染予防対策に努めております。

乗務員のマスク着用と、隨時手洗い、うがいの励行。バス・タクシー等の事業者に対し始業点呼時の体調確認や有症時の乗務中止・医療機関の受診を徹底。

一般社団法人
神奈川県タクシー協会による
神田交通タクシードライバー
の紹介動画

QRコード

QRコード

系列会社（株）井上自動車では、メーカー問わず車に関するご相談を受け付け中。

例えば1回目の車検、またはほとんど車に乗らない人のために、整備基本料金20,000円（税別）のコースなどもご用意（見積もり可）。

※車の状態により追加費用が発生する場合がございます
※重量税・自賠責保険料が別途かかります
※車検は1月前より実施可能

ご来店の方は誰でも
洗車機（水洗いのみ）が
200円でご利用いただけます。
スタッフにお声がけください。

お問い合わせ
株式会社 井上自動車
☎0463-54-3322 (平日 9:00~17:00)
平塚市東豊田531-37（神田交通 敷地内）



神田交通株式会社 タクシー
平塚市東豊田531-37 配車・お問い合わせ 0463-54-2222

介護付有料老人ホーム
「湘南ふれあいの園」が
グランドオープン!!
2020年6月

階下に
茅ヶ崎中央病院が新設
ご入居者様の健康をサポート。

茅ヶ崎駅より
徒歩5分!!

50周年
おかけさまで

入居一時金 1,990万円(21m²)～4,420万円(48m²)

医療+介護
湘南ふれあいの園はふれあいグループです。
自立の方から要介護の方まで
何方でもご利用いただけます。

個別相談会
受付中

介護付有料老人ホーム湘南ふれあいの園
〒253-0041 神奈川県茅ヶ崎市茅ヶ崎2-2-3
TEL 0467-86-6534
ふれあいグループ 検索 HP: www.fureai-g.or.jp/sono/

うがい・手洗いをしてコロナウイルスに負ける!
広い売り場は衛生管理を徹底 常時アルコール消毒済み

＼春物・夏物・アウトレット品大特価!/

家庭応援SALE開催!

最大70%OFF!

新生児～95cm／幼児110cm～130cm
スクール140～160cm

取り扱い
サイズ

子供服専門店

nak kid's

営業時間 10:00～20:00
定休日 梅屋に準ずる
提携駐車場 あり
駐輪場 あり

春物・夏物
読者限定クーポン
クーポン持参で洋服2着以上
お買い上げのお客様には、
さらにはレジにて
20% OFF
アウトレット・通常商品全て対象
2020年4月30日(木)まで有効

NEWS

湘南ひらつか七夕まつりが初の中止を決定 「第70回」は来年に延期 新型コロナ影響受け

湘南ひらつか七夕まつり実行委員会（福澤正人委員長）は2日、新型コロナウイルス感染症の拡大を受け、今年7月3日～5日に開催を予定していた七夕まつりを中止することを発表した。約70年の歴史の中で、中止は初めてのこと。臨時の実行委員会開催後に会見を開き、苦しい胸の内を明かした。

実行委員会では、新型コロナについて感染拡大の収束が見通せず、不特定多数が来場し、飲食を伴う大規模なイベントである点、近年は開催3日間で150万人ほどの来場者が訪れ、密集する環境になりうる点などから、感染を拡大・再燃させるリスクがあると判断した。

落合克宏市長は「今回第70回という節目の回を盛大に開催したいと考えていたが、コロナにより大きな影響がでている。まつりを安心安全に開催するためには中止にせざるを得ない。感染拡大防止に取り組み、来年改めて開催できるように努めたい」とコメント。福澤委員長は「安心安全を考えると難しい。苦渋の決断だった」、平塚商工会議所の常盤卓嗣会頭は「いろいろな思いはあると思うが1日も早

い収束を願うとともに、来年に向けて準備したい」と無念さをにじませた。一方で実行委員会では「来年に向けて、より一層いい七夕にしていく」という建設的な意見も多かった」という。

七夕に関連する各種イベントも原則中止となる。飾りのコンテストや、湘南ひらつか七夕織り姫の決定も行なわれない。だが、例年飾りを掲出している団体のなかには「こういう世相だからこそ、なにか元気になるようなことをしたい」と考えはじめたグループもある。

戦後復興期の1951年に初開催された七夕まつりは、開催を重ねるごとに規模を大きくていき、来場者数は延べ360万人以上を記録したこともある（5日間開催時）。過去にも地元商店街との折り合いや、東日本大震災など、一時に中止を決定することはあったが、「伝統が潰してはいけない」と何らかの形で開催にこぎつけてきた。

この街で働く。この街で輝く。

求人情報 JOB

社 … 正社員 契約社員
パート アルバイト
その他

【掲載のお申し込み】
湘南ジャーナル社営業部 ☎0463-33-2585まで

他 平塚・大磯地区 ポスティングスタッフ募集

①固定スタッフ
お住まいの近くをご担当いただけます（配布場所は毎回同じです）
勤務日 ● 毎週（水・木・金）の配布稼働日がございます。
時間帯 ● 9時～17時の明るい時間帯
報酬 ● 月1万円～3万円
配布数によって報酬が変わります。

②応援スタッフ
バイクをおもちで平塚・大磯地区どこでも配布ができる方を募集しています
勤務日 ● 毎週（水・木・金）2日間での配布になります。
時間帯 ● 9時～17時の明るい時間帯
報酬 ● 月3万円以上（約500件配布の場合）

有限会社ミッド
☎0120-35-0311
平塚市入野 352-3

NEWS

大磯町でスポーツ優秀賞・功労賞を表彰 空手小学生とスポーツ推進委員が受賞

大磯町は3月30日、1年間でスポーツ振興に功績のあった人を表彰する「令和元年度大磯町スポーツ表彰式」を大磯町役場で開催した。

表彰されたのはスポーツ優秀賞として空手に取り組む桜井奏輔さんと桜井香太さんの小学生兄弟と、スポーツ功労賞として関野行正さん、守屋正三さん、奥野枝美子さんの大磯町スポーツ推進委員の3人。兄の奏輔さんは昨年10月に開催された第11回オーブントーナメント全日本空手道選手権大会の組手小5男子38kg未満の部で第3位に、弟の香太さんは昨年

11月に行なわれた第13回JKJO全日本ジュニア空手道選手権大会の組手小学1年男子の部で3位に輝いた。スポーツ推進委員の3人はいずれもイベントや自主事業に尽力したことが評価された。

桜井兄弟は「JKJOの全日本大会で優勝したい」（奏輔さん）、「たくさん練習して次は1位になりたい」（香太さん）とそれぞれ目標を語った。

（写真：大磯町役場）

平塚商工会議所が経済対策を求める 前売りチケットや助成金など

平塚商工会議所（常盤卓嗣会頭）は8日、平塚市の落合克宏市長に中小企業を対象とした経済対策を求める「緊急要望書」を手渡した。新型コロナウイルス特措法に基づく緊急事態宣言の発令を受け、早急な経済対策が必要と訴えた。商工会議所には、すでに市内の事業者からの資金

繰り等の金融相談が急増しているという。要望書では、緊急事態宣言により消費活動が停滞するとし、市内小規模事業者・中小企業を対象とした助成金制度や、終息後の景気浮揚施策と収入の確保として前売りチケットやプレミアム付き商品券販売などの施策を求めた。

子どもが手を離したら就職したい？ 就活前にパソコン資格を取ろう

就職するなら必須の、ワード・エクセルを始めとしたパソコンスキル。基礎力をしっかりとアピールには、MOS資格をとっておけば安心。新卒・既卒、ブランクが長い主婦でも取りやすい資格。いい先生、いい教材、いい環境のそろった同校なら自分のペースで取り組むことができる。早ければ1～2ヶ月で取得可能なので、コツコツと頑張って複数科目を取得しておくのがオススメ。

春の新規ご入会キャンペーン開催中

特典
①入会金無料
②USBメモリープレゼント
有効期限5月末日まで

1時間1,350円から（割引有）
詳細は無料体験で。まずはお電話でご予約ください。
Twitter:@hiratuka_ekimae

ハロー！パソコン教室平塚駅前校
☎ 0463-21-1886
住 平塚市紅谷町8-3 添田土地Ⅱ 2F
営 火～金 9:00～20:00
土・日 9:00～17:00
休 月曜・祝日
<http://hellohiratuka.jimdo.com/>

#hiratsukafoodで飲食店応援 ハッシュタグをつけて投稿しよう！

新型コロナウイルスの感染拡大により影響を受けている平塚市内の飲食店を応援する「#hiratsukafoodプロジェクト」がスタート！ 参加方法は市内飲食店のメニューをティーアウト・デリバリーした写真に「#hiratsukafood」をつけてツイッターに投稿するだけ。飲食店経営者が自店のメニューを紹介してもOKだ。これら情報を平塚市のツイッターがリツイートすることで、いろいろなお店の情報がアッ

平塚市公式ツイッター
<https://twitter.com/hiratsukagood>

#hiratsukafood
プロジェクト in WAGAYA

普されるというわけ。外出自粛が求められ、休業を決めた飲食店も少なくない。今こそ地元を「食べて“撮って、ツイートして”応援」しよう！

新区画墓地のご案内

お墓が遠方でお困りの方！ 生前にお墓をお考えの方！ 一度ご覧ください！

<p>過去の宗旨・宗派は問いません</p> <p>駅からも近く交通も便利</p> <ul style="list-style-type: none"> 入檀料はいただけません 寄付は一切いただけません 墓地管理費等は一切いただけません 	<p>永代使用料・御影石外柵工事 セット価格（墓石工事は別途）</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">新規区画</td> <td style="width: 50%;">5区画</td> <td style="text-align: center;">0.8m×0.8m (0.64m²)</td> <td style="text-align: center;">85万円～</td> </tr> <tr> <td>10区画</td> <td style="text-align: center;">1m×1m (1m²)</td> <td style="text-align: center;">98万円～</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center;">その他大小の区画がございます</td> </tr> </table> <p>納骨堂もございます！ 30万円～</p>	新規区画	5区画	0.8m×0.8m (0.64m ²)	85万円～	10区画	1m×1m (1m ²)	98万円～	その他大小の区画がございます			
新規区画	5区画	0.8m×0.8m (0.64m ²)	85万円～									
10区画	1m×1m (1m ²)	98万円～										
その他大小の区画がございます												

0463-22-2363

乗蓮寺 初代100年 佐野石材店
お問い合わせ ☎0463-21-5412

SCN SHONAN CABLE NETWORK

http://www scn net ne jp

質の高い眠りで心と体に安らぎを
寝具のことなら眠りのプロショップへ

追分の交差点至近にある「夢工房かしわぎ」は、天然素材にこだわった商品を扱う寝具の専門店。良質で安心の寝具が購入できると利用者からも好評だ。

商品のラインアップには、枕をはじめ、まだ朝晩の冷え込みにかけない掛け布団、敷き布団やマット、ベッドなど寝具全般を取り扱っている。各種オーダーのほか、全国でも限られた店舗のみ販売が許されているウッズプリングマットやマットレスも人気の商品だ。また、お店では“試し寝”も可能。実際の寝心地を体感してから購入を検討することができるのも、うれしいサービスだ。

「熟睡できない」「疲れがとれない」など悩んでいる人は、一度同店に立ち寄りを。快眠に必要なアドバイスの相談もお気軽に。



快眠寝具 & ベッドのお店 夢工房かしわぎ

0463-32-1568

平塚市立野町17-22

10:00~18:30

休 水曜・第3火曜

Pあり

検索

夢工房かしわぎ

検索

マンション 3LDK

大神

賃料 65,000円

敷1 礼0 駐:別契

ファミリーさん・新婚さん
おすすめ♪
広々パレコニー！



マンション 3DK

御殿

賃料 56,000円

敷0 礼1 駐:1台付

パナホーム施工♪
南向き・日当たり良好☆
閑静な住宅エリア！



種類	所在地	間取り	平米数	家賃	敷	礼	駐	物件あすすめポイント
アパート	公所	2K	29.7m ²	¥37,000	0	0	1台付	コンビニ・バス停近く♪南向き日当たり◎風呂トイレ別♪
アパート	横内	1K	23.13m ²	¥38,000	1	0	1台付	エアコン・ミニキッチン・フロートレバ★②アスファルト
マンション	宝町	1K	18.66m ²	¥41,000	1	0	1台付	最上階のため湘南平〇ミニ冷蔵庫・洗濯機・エアコン完備！
テラスハウス	代官町	2DK	28.17m ²	¥41,000	2	0	別契	敷地内@ありDIYでリフォーム可♪アトリエや事務所に☆
アパート	横内	2DK	51.64m ²	¥47,000	1	0	1台付	広めの2DK・収納多し♥南向き・1階・閑静な住宅街
アパート	田村	3DK	46.2m ²	¥49,000	1	0	1台付	上下1世帯の2階・日当たり良好♪ペット相談(敷金2ヶ月)
マンション	花水台	3K	51.17m ²	¥58,000	1	0	別契	エレベーター2基☆入居者用ゴミ捨て場あり!海の眺望◎
マンション	田村	2DK	57m ²	¥69,000	1	0	1台付	日当たり良好・カウンターキッチン・収納多し◆南向き・バス停近く

家主様大募集 基本的には管理費、広告宣伝費等は頂きません

神奈川県知事(12)第7989号

(株)協和不動産 ☎55-0551

神奈川県知事(3)第26468号

(株)協和不動産販売 ☎23-8233

(社)全国宅地建物取引業者協会加盟

(公社)首都圏不動産取引協議会加盟

定休:毎週水曜日 第2・4木曜日

HPもご覧ください

協和不動産 検索

財団文化トピックス

イベント中止のお知らせ

新型コロナウイルス感染予防のため

予定しておりました下記イベントを中止とさせていただきます。

4月25日(土) グリーン墓石親善連墓大会

5月17日(日) 湘南ひらつかジャズフェスティバル

5月31日(日) 吉田兄弟

6月20日(土) 映画音楽コンサート

7月 4日(土) 七夕子ども団碁大会

7月 5日(日) 七夕団碁大会

状況により、今後予定しておりますイベントも中止となる場合があります。

ホームページにて最新情報を掲載いたしますので、ご確認ください。

ご理解のほど、よろしくお願ひいたします。

【お問い合わせ】(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課

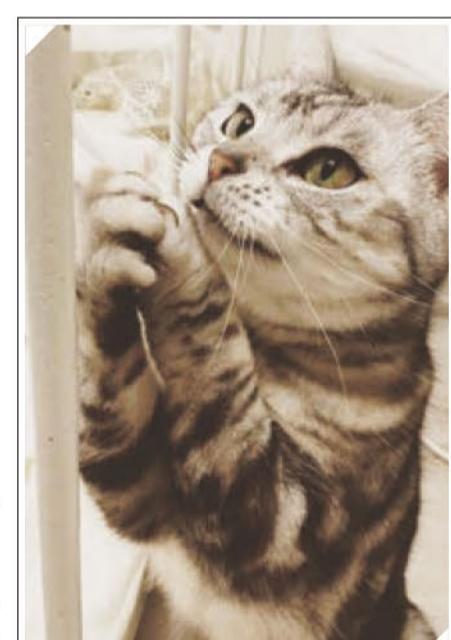
〒254-0045 平塚市見附町31-10-3F ☎0463-32-2237 http://www.hiratsukazaidan.jp

休業日
月曜日・祝日
翌日



ここちゃん
(6歳)

毎日良い子に
お留守番してるよ!



ご自慢のペットのお写真募集中!!

ペットのお名前・性別・年齢・種類・一言メッセージ・投稿者さまのニックネームを添えてご応募ください。
✉ toko@shonan-journal.com 「ペット自慢」係まで

※ご投稿頂いたお写真を全て掲載することはできません。なお選考基準、採用結果については回答できかねますのであらかじめご了承ください。

テラスハウス

平塚 長持

賃料 77,000円

敷金1 礼金1 共益費:込み

駐車場: 1台込み

南西角・システムキッチン・日当良好

閑静な住宅街・バス停・スーパー・ドラッグストア近く

追い焚き機能付き・収納多し・保証会社加入 (媒介)

テラスハウス

平塚 寺田繩

賃料 65,000円

敷金1 礼金1 共益費:なし

駐車場: 2台可(普・軽)

東南角・閑静な住宅街・コンビニ・バス停近く

伊勢原街道にアクセス便利・追い焚き機能付き・日当良好

保証会社加入 (媒介)

アパート

平塚 桜ヶ丘

賃料 68,000円

敷金1 礼金1 共益費:なし

駐車場: 1台込み

2階南西角・コンビニ・バス停近く

国道1号線にアクセス便利・閑静な住宅街

2室南向き・日当良好・保証会社加入 (媒介)

アパート

平塚 入野

賃料 50,000円

敷金1 礼金1 共益費:なし

駐車場: 1台込み

2階南西角・バス停・ドライブストア近く・閑静な住宅街

台所シンク新品・閑静な住宅街・買い物便利・日当良好

保証会社加入 (媒介)

神奈川県知事(13)第7244号

(有)アスリート

0120-700-124

平塚市中里53-18(デニーズさん隣り)

保証人不要(保証会社に加入)

http://real-athlete.co.jp/

更新料はいただきません!

ハイツ 2DK

平塚 出縄

賃料 45,000円 駐車料含

スーパー・コンビニ近く。

敷2・礼0

ハイツ 3DK

平塚 山下

賃料 53,000円 駐車料含

1階角部屋・山下小学校近く。

敷2・礼0

貸家 2DK

平塚 根坂間

賃料 52,000円 駐車料含

バス停近く・即入居可能。

敷2・礼0

ハイツ 3DK

平塚 万田

賃料 65,000円 駐車料含

収納多く・買い物便利。

敷2・礼0

貸家 3DK

平塚 徳延

賃料 58,000円 駐車料含

2台目駐車場確保可能(別契約)。

敷2・礼0

テラスハウス 4DK

平塚 根坂間

賃料 70,000円 駐車料含

各部屋収納あり。

敷2・礼0

貸店舗 平塚 河内

賃料 92,000円 駐車料なし

1階 43m²(約13坪)

敷3・礼1

神奈川県知事(12)第09277号

(株)臼井不動産

臼井不動産グループ

32-6406

COOKING

＼おでがる!/ 時短 クッキング

アスパラのチーズ春巻き



春巻きの皮にチーズを敷くことで、肉の油が外に出づらくきれいな仕上がりとなります。油で揚げないためヘルシーで、具材がばらける心配もありません！トースターで焼く際は付属の鉄板にアルミホイルを敷いて焼きましょう。片付けはホイルを捨てるだけ！一度に並べて焼けるのでその間にもう一品つくれます！

PROFILE

大人と子どもの食育スクールを運営。大人向けには時短料理を、子ども向けには3歳から通える「青空キッチン」で食選力を養うレッスンを開催中！

C'C-HOUSE 代表
成松千絃さん

今回のレシピの詳細は
成松さんのブログで！▶



材料(4人分)

アスパラガス 3本
ひき肉 200g
玉ねぎ 1/4個
塩コショウ 適量
ケチャップ 大さじ2強
スライスチーズ 5枚
春巻きの皮 10枚
小麦粉 小さじ1
水 小さじ2
サラダ油 大さじ1

作り方

- 1 アスパラは斜めに薄切り、玉ねぎはみじん切りにする。
- 2 フライパンで1を炒め、透き通ってきたらひき肉を入れて炒める。ケチャップ、塩コショウで味を調える。
- 3 フライパンの中で2を10等分する。チーズは半分にカットしておく。
- 4 春巻きの皮にチーズをおき3を乗せて包む。綴じ目に小麦粉と水を合わせたものをのり代わりに付ける。

お手伝いポイント

お子さまと一緒に包んでみましょう！揚げないので、多少、不格好でも油の中で具材が飛び出す心配がないです！

5 4にハケで油をぬり、180°C(1000W)のオーブントースターで10分焼き上げる(1000Wの場合、焼き色を確認しながら)。

ここで時短！

ひき肉を使うことで具材を切る時間を減らし、トースター使用で付き添い時間を減らします。



C'C-HOUSE 代表
成松千絃さん

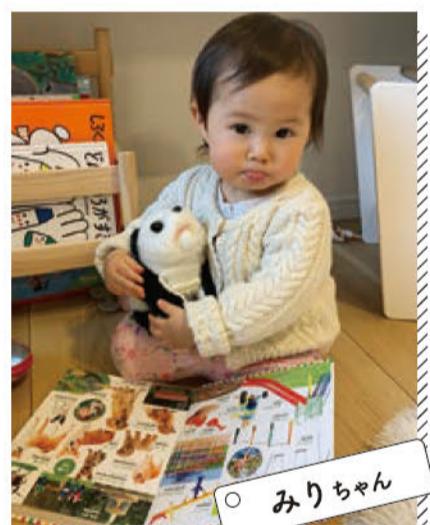
PHOTO

うちのコ イチバン!!

Message

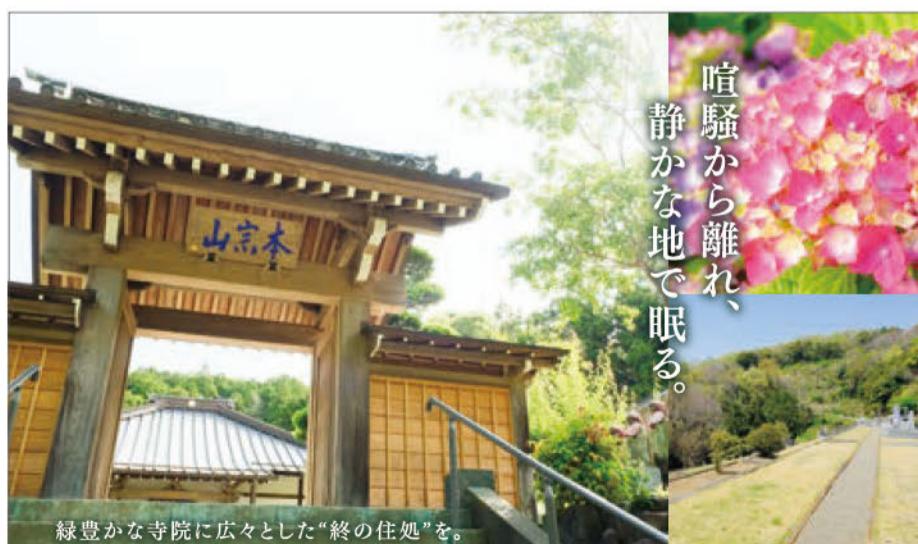
おうち時間たのしいな♪

みりママさん



お子さまのお写真募集中！
日々健やかに成長するお子さまのお写真を紙面に掲載しませんか？
メッセージとニックネーム、お子さまのお名前と性別（任意）を記載の上、ご応募ください。
✉ toko@shonan-journal.com 「うちのコイチバン」係まで

※ご投稿いただいたお写真を全て掲載することはできません。なお選考基準、採用結果については回答できかねますのであらかじめご了承ください。



緑豊かな寺院に広々とした“終の住処”を。

曹洞宗 慶林寺 墓苑
☎ 0463-73-1945 大磯町虫窪209

ご来苑前のご連絡を

一般墓、合同墓、各種区画あり

サン・ライフのお葬式

お客様の声

父の最後の大舞台

大野 康彦様 七重様



ご葬儀を終えられたお客様の声を一部抜粋してご紹介しております。

入会。葬儀を終えた今でも、あの時に会しておいて本当に良かったと思っております。

当日セレモニーを担当してくれた羽田さんや施設スタッフの皆様は、父が役者だったことにちなんで、映画館や劇場のような雰囲気に会場を設営してくださり、まさに父らしい葬儀を演出。さらには、劇場のチケットをイメージした「葬儀入場券」なるものを会葬者へ用意していただいた計らいには、通夜に駆けつけた親類も含め、役者仲間さんたちもびっくりしておりました。

会葬者はもちろんのこと、家族や故人にしてもしっかりと寄り添ってくださるサン・ライフのスタッフの皆さんには感謝の言葉しかありません。いつも明るい父でしたので、和やかであたたかいお別れを実現させてください、本当にありがとうございました。

サン・ライフ

もしものとき
各種ご相談

ご葬儀・法要相談センター

24時間安心です

0120-41-3140
FreeDial

※お客様の声は、ご本人の了承を頂き掲載させていただいております。

田村

明石町

根坂間

平塚斎場

サカエヤ・ホール

平塚西セレモニーホール

広告のご用命は 湘南ジャーナル社へ

平塚市・大磯町・二宮町に105,500部発行

☎ 0463-79-9407

info@shonan-journal.com

ホームページ <http://www.shonan-journal.com> からもお申し込み可能!!

ミニ情報 MINI INFORMATION

相談 合記墓・永代供養付

説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。
一向寺 ☎ 0463-79-0344

相談 直葬・家族葬・粉骨・海洋散骨

15万円（+税）より、24時間受付。
[葬儀ムラヤマ] 佐倉 ☎ 0463-31-7890

出張 スマホ・パソコン・料理代行

即対応。年中無休、相談無料。格安設定学習塾。
先生の卵の会 ☎ 0463-73-3593

買います 古美術・骨董 高価買取

美術品・絵画等歓迎 R1号古花水信号前
古美術 善 ☎ 090-7631-7731

買います 着物・茶道具・刀剣・書画骨董

買取専門。秘密厳守。
（有）昇香堂 ☎ 0463-61-9700 / ☎ 03-5758-8687

お申し込み方法

■FAXまたはメール。申込締切：掲載日より1週間前の木曜日
■FAXの方は原稿用紙を送ります。直接内容を書いてご返送ください。

■1枚5,500円（税込）～承ります。

がんばろう！ 平塚・大磯・二宮



大切な人を守るために
「うつさい、うつらない」ことを第一に、
手洗いやうがい、咳エチケットなど、
皆さんがいまできることをとにかく精一杯！

※5月15日発行号は都合により休刊いたします。
なにとぞご了承ください。

—湘南ジャーナル編集部—

湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM

株式会社湘南ジャーナル
神奈川県平塚市八重咲町25-2 丸山ビル301号
TEL 0463-79-9407 (月~金 9時~18時)
FAX 0463-79-9408
発行責任者: 定成幸代
編集長: 今坂純也
発行エリア: 平塚市・大磯町・二宮町
隔週金曜日105,500部発行
(ポスティング配布・店舗・施設置き)

[配布に関するお問い合わせ]
有限会社ミッド TEL 0463-35-0311 (月~金 9時~17時)

湘南ジャーナルは
4月3日号から
隔週発行に
なりました!
今後ともよろしく
お願ひ申し上げます

お家でじっくりお宝チェック!

絵画・書画・掛軸などの
シミ・汚れ・破れ
甦らせます

アートギャラリー 能勢

平塚市明石町25-5 訪問相談
(市民プラザ向かい) 見積り無料!

0120-255-413

補強工事
耐震
診断

設計
建物倒壊による
いのちを守ろう

西山建設株式会社

神奈川県知事許可(特-27)第46220号
平塚市代官町22-6 (OSC湘南近辺) ☎21-4627(代)
Yokohama-Kamakura Office 045-896-0505
http://www.nishiyamakensetsu.com

平塚で約30年、
1,000人以上の
サポートをしてきた
専門店

無料! 補聴器なんでも相談受付中!

平塚市老松町4-11 営/9:00~17:00 休/日・祝、第4土曜
TEL・FAX 24-7915 新日本補聴器 (株)
駐車場完備 東海補聴器センター

大黒屋は生活を応援!
お得なギフト券も多数販売中!

平塚駅北口駅前徒歩1分にある「大黒屋」では、「生活応援キャンペーン」を開催中。

貴金属やバッグ、時計はもちろん、新生活で買取換えた、不要になった家電など豊富なアイテムを高価買取り中だ。また、店内には、日常生活の各所で使えるギフト券やお得な割引券も多数販売しているので、買取りの際にはぜひ覗いてみてほしい。

こんなときだからこそ衛生面はもちろん、価格も徹底強化。同店は少しでも市民の力になれるよう全力で頑張ります!



買取り品目一例

金 プラチナ 金券 株主優待券
ダイヤ 宝石 ブランドバッグ
腕時計 その他ブランド品 各種
携帯電話 電化製品 電動工具
壊れ物も査定対象です! 店頭では各種金券、
優待券も販売中

店舗内衛生管理を徹底
販売窓口・買取り専用ブースにはアクリル板の仕切りで予防対策

大野店長

住宅塗装の無料セミナーでおなじみ
相馬工業の体感型ショールーム

住宅塗装でおなじみの(有)相馬工業では、昨年オープンした大型の体感型ショールーム「住まいの相談所」が好評だ。

なんと店内には実際の外壁を再現。見て・聞いて・触って、塗装について相談することができる。また、水回りのリフォームサンプルをはじめ、大型の住宅模型や施工例をパネルで紹介。外構、雨漏り補修や白アリ駆除まで、「快適な住まい」をサポートしてくれる。

家屋診断・見積もりは無料。住まいの悩みは相馬工業にお任せを。



行動が出来る外壁塗装専門店 見て・聞いて・触って
相馬工業 住まいの相談所
0120-979-386

神奈川県平塚市河内137-3
マックスバリュ平塚河内店敷地内
神奈川県知事許可(般-29)第84985号

点検
お見積り
無料!!

本格的タイ料理はここにアリ!
スパイス香る本場の味で免疫力UP

平塚の人気カレー店「HAPPY」のオーナーが展開する同店。タイ料理に精通したハンサムなシェフが腕を振るう料理はどれも本格的で、まるでアジアを旅しているよう。メニューは定番のガパオライス、トムヤムフォーやパッタイなどをはじめ、お子さまセットまで多種多様で辛いものが苦手な人も楽しめる。店内も広いので子ども連れにもおすすめだ。ティクアウト可能なので、自宅で本格タイ料理を堪能することもできる。スパイスの味と香りを楽しみ、食でタイの醍醐味を味わおう!



市公共施設、再び臨時閉鎖に
緊急事態宣言受け判断

平塚市は8日、政府の緊急事態宣言を受け新型コロナウイルス感染症対策本部会議を開き、各施設の対応を決定した。4月4日から開所した施設も、多くは再び臨時休館・閉鎖を余儀なくされた。臨時休館・利用中止となったのは博物館、美術館、市民プラザや、馬入サッカー場、Shonan BMW スタジアム平塚など113施設。総合公園、湘南海岸公園、湘南ひらつかビーチパークなどには一部制限が設けられる。各地の保育園・認定こども園や放課後児童クラブ、袖ヶ浜デイサービスセンターなどは開所予定。対応は、5月6日までを予定している。また、小中学校の臨時休業も5月6日まで期間を延長した。一覧と詳細は市のホームページで確認できる。

各施設の対応及びイベント情報



学校における「一時預かり事業」の実施について



新型コロナウイルス感染症に関する平塚市の情報



新型TAFT 先行予約キャンペーン開始



今なら、新型TAFT(タフト)を5月31日(日)までにご予約いただいたお客様に
「TAFTオリジナルマグカップ」をプレゼント!

先行予約特典

先行予約&
ご成約特典

また、新型TAFTをご予約の上、6月21日(日)までにご成約いただいたお客様に4コースから選べるギフトをもれなく1つプレゼント! (★)

※本キャンペーンは予告なく終了する場合があります。
※商品の仕様などは告知なく変更する場合がございます。
★ご成約後にキャンセルされた場合は本キャンペーンの適用はありません。



ダイハツ平塚桜ヶ丘

☎35-7877

営業時間: 9:30~18:30
休日: 火曜・第2水曜日



ダイハツ二宮

☎72-5997

営業時間: 9:30~18:30
休日: 火曜・第2水曜日



3/20

湘南ジャーナルの
WEBサイトが
見やすくなりました!!



湘南ジャーナルのWEB!!

長らく工事中だった湘南ジャーナルのWEBサイトがリニューアル。パソコンやスマートでも見やすく、最新クーポンやまちの最新情報が素早くチェックできるようにバージョンアップしました(^^)



1 ヘッドライン

トップページに大きく表示される記事がヘッドライン。過去の湘南ジャーナル紙面で紹介した注目の特集などを表示しています。今後も紙面に合わせて更新していきますので、ぜひ注目ください!

7 運営からのお知らせ▼ お問い合わせ

取材依頼や広告掲載、紙面へのご意見や配布に関する事はどちらから、「会社のHP制作はできるの?」や「営業コンサルタントを探しているのですが?」なども、経験豊富なスタッフがお答えします

2 いますぐ使える 最新クーポン

いろいろな場所で使えるお得なクーポンを掲載。行った先で、画面に表示されたクーポンを見せるだけでお得なサービスが!

3 湘南ジャーナル まちナビ 最新情報

湘南のお店の情報を掲載したページ。全102テグーの中から知りたいジャンルを選んで検索すると、紹介文や写真、場所、営業時間などのほか、駐車場のあり・なしなども掲載。お店の大体の位置がわかるイラストも掲載し、感覚的にわかりやすいように作りました

4 マガジン バックナンバー

2012年9月7日号から現在までの、全ての紙面を高精細なPDFで掲載。携帯電話の小さな画面でも読めます!

5 スタッフブログ

湘南ジャーナルのスタッフがほぼ毎日更新。日常の「幸せを感じた瞬間」や「本日のランチ」ほかを掲載

6 運営からのお知らせ▼ 求人情報

私たちと共に湘南ジャーナルを作ってくれる、湘南エリア在住スタッフを募集中。職種は多岐に渡るのでご確認を!

8 掲載をお考えの皆さまへ

「湘南ジャーナルってどんな媒体?」を分かりやすいピュアルで表示。最下部には「媒体資料」のボタンもあるので、広告をお考えの方はチェック!